

**2021年選舉委員會界別分組一般選舉  
指定團體提名表格**  
**2021 ELECTION COMMITTEE SUBSECTOR ORDINARY ELECTIONS  
NOMINATION FORM FOR DESIGNATED BODIES**

**獲提名人補充頁第二部分  
SUPPLEMENTARY SHEET FOR NOMINEES – PART II**

**只供有關部門填寫  
For Official Use Only**

提名編號Nomination No.:

遞交日期: \_\_\_\_\_  
Submission Date

遞交時間: \_\_\_\_\_  
Submission Time

\_\_\_\_\_  
〔界別分組名稱〕(Name of the subsector)

獲提名人的資料、同意提名、資格聲明及授權透露有關獲提名人的紀錄／資料  
(由獲提名人各自填寫)〔在填寫前，請參閱提名表格說明第1、3、5至7及10至18及24項〕

**NOMINEES' PARTICULARS, CONSENT TO NOMINATION, DECLARATION OF ELIGIBILITY AND  
CONSENT TO RELEASE OF RECORD/INFORMATION**

*(To be completed by individual nominees) [ Please read Notes 1, 3, 5 to 7 and 10 to 18 and 24 of the nomination form before completion ]*

獲提名人編號 ( \_\_\_\_\_ )

**Nominee Code Number** ( \_\_\_\_\_ )

個人資料

*Personal Particulars*

中文姓名(正楷): \_\_\_\_\_

〔見說明第5項及附錄一第一部份〕

Name in Chinese [see Note 5 and Part I of Appendix 1]

電碼: \_\_\_\_\_

Chinese Commercial Code

英文姓名(正楷): \_\_\_\_\_

〔見說明第5項〕

(姓 Surname)

(名 Other name)

Name in English (in BLOCK LETTERS) [see Note 5]

香港身分證號碼: \_\_\_\_\_ 性別: \_\_\_\_\_

Hong Kong Identity Card Number

Sex

地址(中文): \*香港 / 九龍 / 新界

〔見說明第5項及

附錄一第二部份〕

Address in Chinese

[see Note 5 and Part II of Appendix 1]

地址(英文): \_\_\_\_\_

〔見說明第5項及

附錄一第二部份〕

Address in English

\*Hong Kong / Kowloon / New Territories

[see Note 5 and Part II of Appendix 1]

通訊地址: \_\_\_\_\_

Correspondence

Address

〔如與上述地址不同，見說明第5項及附錄一第二部份〕

[if different from the above address, see Note 5 and Part II of Appendix 1]

電話號碼：住宅 Home \_\_\_\_\_  
Telephone Numbers : 辦公室 Office \_\_\_\_\_  
流動電話 Mobile \_\_\_\_\_

傳真號碼〔見說明第6項〕： \_\_\_\_\_  
Fax Number [see Note 6]

電郵地址〔見說明第6項〕： \_\_\_\_\_  
Email Address [see Note 6]

職業（可選擇是否填寫）： \_\_\_\_\_  
〔見說明第7項〕 (中文 Chinese)  
Occupation (Optional)  
[see Note 7] \_\_\_\_\_  
(英文 English)

**提供予傳媒及公眾查閱的聯絡資料（可選擇是否填寫）〔見說明第7及24(b)項〕**  
**Contact Information for the Media and Public Inspection (Optional) [see Notes 7 and 24(b)]**

通訊地址： \_\_\_\_\_  
Correspondence Address \_\_\_\_\_

電話號碼 Telephone Number : \_\_\_\_\_

傳真號碼 Fax Number : \_\_\_\_\_

電郵地址 Email Address : \_\_\_\_\_

*獲提名人同意提名、資格聲明及授權透露有關獲提名人的紀錄／資料*

*Nominees' Consent to Nomination, Declaration of Eligibility and Consent to Release of Record/Information*

1. 我是本提名表格第一部分所述的人，現同意被挑選為選舉委員會中代表上述界別分組的獲提名人。  
I, being a person mentioned in PART I of this nomination form, hereby consent to my being selected as a nominee representing the abovementioned subsector on the Election Committee.
2. 我確認本提名表格所列有關我的資料乃屬真實正確。  
I hereby confirm that my particulars as contained in this nomination form are true and correct.
3. 我謹此聲明，按《行政長官選舉條例》（第569章）附表第8條之規定，我有資格在上述選舉中被挑選為獲提名人（見說明第21項）。為此，我提供下列資料—  
I hereby declare that I am eligible to be selected as a nominee at the above election under section 8 of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap. 569) (see Note 21). In this regard, I provide the following information  
-

**第一節：一般資格**

**Section 1: General Eligibility**

- (a) 我已年滿18歲；  
I have reached 18 years of age;
- (b) 我已登記為地方選區的選民，並有資格如此登記；  
I am a registered elector for a geographical constituency and am eligible to be so registered;

- (c) 我不是擔任《行政長官選舉條例》(第569章)附表第2A部第1分部任何指明職位(見附錄二)或獲指定登記成為選舉委員會當然委員的人；  
I am not a person holding any specified office (see Appendix 2) as specified in Division 1 of Part 2A of the Schedule to Chief Executive Election Ordinance (Cap. 569) nor a person being designated to be registered as an ex-officio member of the Election Committee;
- (d) 我不是2021年選舉委員會界別分組一般選舉的候選人；及  
I am not a candidate at the 2021 Election Committee Subsector Ordinary Elections; and
- (e) 我沒有在2021年選舉委員會界別分組一般選舉中，被其他指明團體挑選為獲提名入。  
I am not selected as a nominee by another designated body at the 2021 Election Committee Subsector Ordinary Elections.

**第二節：與有關界別分組的密切聯繫**

(如下列空位不敷填寫，請另頁詳列有關資料，並加以簽署。)

**Section 2: Substantial Connection with the relevant subsector**

(Please provide information on a separate sheet and sign thereon if the space provided below is insufficient.)

我認為自己與\_\_\_\_\_界別分組有密切聯繫。就此，我提供下列資料以茲證明－

I regard myself as having a substantial connection with the \_\_\_\_\_ Subsector. In this regard, I provide the following supporting information –

---



---



---



---

**第三節：沒有喪失成為獲提名人的資格**

(此節只適用於會計界、中醫界、法律界及科技創新界界別分組的獲提名入。)

**Section 3: Non-disqualification from being a nominee**

(This section is applicable to nominees of Accountancy, Chinese Medicine, Legal and Technology and Innovation Subsectors only.)

(請在合適的方格內加上✓號。)

(Please tick as appropriate.)

- (僅適用於會計界界別分組) 我是由中華人民共和國財政部聘任的香港會計諮詢專家。  
(Applicable to Accountancy Subsector only) I am a Hong Kong Accounting Advisor appointed by the Ministry of Finance of the People's Republic of China.
- (僅適用於中醫界界別分組) 我是世界中醫藥學會聯合會香港理事。  
(Applicable to Chinese Medicine Subsector only) I am a Hong Kong member of the Council of the World Federation of Chinese Medicine Societies.
- (僅適用於法律界界別分組) 我是中國法學會香港理事。  
(Applicable to Legal Subsector only) I am a Hong Kong member of the Council of the China Law Society.
- (僅適用於科技創新界界別分組) 我是中國科學院或中國工程院香港院士。  
(Applicable to Technology and Innovation Subsector only) I am a Hong Kong academician of the Chinese Academy of Sciences or the Chinese Academy of Engineering.

4. 我謹此聲明，據我所知，我並無因《行政長官選舉條例》（第569章）附表第9條喪失成為獲提名人的資格。（見說明第21項）

I declare that to the best of my knowledge, I am not disqualified from being a nominee by virtue of section 9 of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap. 569). (see Note 21)

5. 我謹此聲明，我會擁護《基本法》和保證效忠香港特別行政區。我清楚明白擁護《基本法》是指擁護《基本法》各項條文，包括擁護第一條、第十二條及第一百五十九（四）條。我已閱讀及完全明白說明第12、15及16項。

I declare that I will uphold the Basic Law and pledge allegiance to the Hong Kong Special Administrative Region (“HKSAR”) of the People’s Republic of China. I clearly understand that to uphold the Basic Law means to uphold all the provisions of the Basic Law, including Article 1, Article 12 and Article 159(4). I have read and fully understood Notes 12, 15 and 16.

[請注意：根據《基本法》經修改的附件一第八條，候選人資格審查委員會負責審查並確認選舉委員會委員獲提名人的資格。同時，根據《選舉管理委員會（選舉程序）（選舉委員會）規例》（第541I章）第12(6)(b)條，候選人資格審查委員會在決定某獲提名人是否就某界別分組獲有效提名時，可要求指定團體或獲提名人提供該委員會認為為使該委員會信納該項提名是否有效而屬適當的任何其他資料。若候選人資格審查委員會要求指定團體或獲提名人提供資料，後者應以委員會所指明的方式向委員會提交有關資料。]

[Please note: According to Article 8 of the amended Annex I to the Basic Law, the Candidate Eligibility Review Committee is responsible for reviewing and confirming the eligibility of nominees for the Election Committee Members. Meanwhile, pursuant to section 12(6)(b) of the Electoral Affairs Commission (Electoral Procedure)(Election Committee) Regulation (Cap. 541I), the Candidate Eligibility Review Committee may, in deciding whether a nominee is validly nominated for a subsector, require the designated body or the nominee to furnish any other information that the Committee considers appropriate for enabling the Committee to be satisfied as to the validity of the nomination. If the Candidate Eligibility Review Committee requires such information from the designated body or the nominee, the latter should provide the same to the Committee in accordance with the manner specified by the Committee. ]

6. （如適用）我同意指定團體在本提名表格第一部分為《行政長官選舉條例》（第569章）的附表第7(4)條的施行而排列獲提名人的次序。

(If applicable) I consent to the order of priority in which nominees are ranked by the designated body in Part I of this nomination form for the purposes of section 7(4) of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap. 569).

7. 就我在本部分第2至第6段所確認及聲明的事項，我現明示同意候選人資格審查委員會、香港特別行政區維護國家安全委員會、有關界別分組的選舉主任、選舉事務處及選舉管理委員會向有關機構（包括但不限於入境事務處、公務員事務局、懲教署及香港警務處）查核（包括透過核對程序進行查核）我在此提名表格內提供的資料，以及我被挑選為獲提名人及成為選舉委員會委員的資格。我亦明示同意上述有關機構向候選人資格審查委員會、香港特別行政區維護國家安全委員會、有關界別分組的選舉主任、選舉事務處及選舉管理委員會披露任何有關我的紀錄或資料，以作查核用途。

In respect of my confirmation and declarations made in paragraphs 2 to 6 of this Part, I hereby expressly consent to the Candidate Eligibility Review Committee, the Committee for Safeguarding National Security of HKSAR, the Returning Officer for the relevant subsector, the Registration and Electoral Office and the Electoral Affairs Commission verifying (including by means of a matching procedure) the information supplied by me in this nomination form and my eligibility to be selected as a nominee and as a member of Election Committee with all the relevant authorities (including but not limited to Immigration Department, Civil Service Bureau, Correctional Services Department and Hong Kong Police Force). I also expressly consent to the above authorities’ release of any record or information concerning myself to the Candidate Eligibility Review Committee, the Committee for Safeguarding National Security of HKSAR, the Returning Officer for the relevant subsector, the Registration and Electoral Office and the Electoral Affairs Commission for verification purposes.

獲提名人編號：

Nominee Code No.

\_\_\_\_\_

獲提名人簽署：

Signature of Nominee

\_\_\_\_\_

日期：

Date

\_\_\_\_\_

獲提名人姓名：

Name of Nominee

\_\_\_\_\_

\* 請刪去不適用者。

Please delete whichever is inapplicable.

**見證（由見證人填寫）** [請參閱說明第17及24項。]

**ATTESTATION** (to be completed by a witness) [Please read Notes 17 and 24.]

8. 我聲明上述獲提名人於我在場下親自填寫及簽署本提名表格補充頁第二部分。  
I hereby declare that this supplementary sheet of PART II of nomination form was completed and signed by the above nominee in my presence.

9. 我的個人資料如下－  
My particulars are as follows –

中文姓名（正楷）：\_\_\_\_\_

Name of Witness in Chinese

英文姓名（正楷）：\_\_\_\_\_

Name of Witness in English

(姓 Surname)

(名 Other name)

(in BLOCK LETTERS)

身分證明文件（請註明類別及號碼）：\_\_\_\_\_

Identity Document (please specify Type and Number)

地址：\_\_\_\_\_

Address

日期：\_\_\_\_\_ 見證人簽署：\_\_\_\_\_

Date

Signature of witness